

NO	Monteringsanvisning	s 2
GB	Installation manual	s 9

Casa



INNHold

1. Før du installerer peisovnen	2
Krav til gulvplate	2
2. Teknisk informasjon	3
3. Brannmur	3
4. Tilførsel av forbrenningsluft	3
5. Montering	3
Thermotteplatene	3
Kontroll av funksjoner	4
6. Første opptenning	4
Opptenning	4
7. Vedlikehold	4
8. Garanti	4
Feil fyring	5
Pipetrekk	5
Varmedanning og – fordeling	5
Miljømessige hensyn	6
Råd og tips ved problemer med forbrenningen	7
Kontrollskjema	8

NB! TILPASSET NORSKE SIKKERHETSKRAV

EU SAMSVARERKLÆRING			
Utstedt dato: 04.06.2008			
Samsvarerklæring utstedt av:			
Company name : Nordpeis AS Address : Gjellebekkstubben 9/11 Postal : N-3420 Lierskogen Country : Norway Phone : (+47) 32 24 47 00 Fax : (+47) 32 24 47 11 Web : www.nordpeis.no E-mail : post@nordpeis.no			
			
Dette produktet samsvarer med EN 13240 og tillegg ZA			
Produkt navn:		Nordpeis CASA SINTEF 010-0251	
Produkt type:		Ovn for oppvarming av rom.	
Ovnstype:		Plategods og støpejernsovn for vedfyring.	
Brenselstype:		Kun ren ved – se bruksanvisningen.	
Røykgass temperatur:		280 °C	
CO innhold ved 13 % O ₂ :		0,14 %	
OCG innhold ved 13 % O ₂ :		75 mg/m ³	
Varmeeffekt, nominell verdi:		5,4 kW	
Energieffektivitet ved 5,4 kW:		78 %	
Minimumskrav til trekk:		14 Pa	
Sikkerhetsmål:		Må plasseres i henhold til monteringsanvisningen.	
Minste avstand til brennbart materiale:		650 mm. side & 100 mm bak & 300 mm hjørne	
Land	Klassifisering	Standard	Godkjent av
EUR	Intermittent	EN 13240	SP Technical Research Institute of Sweden
NO	Class II	NS 3059	SINTEF NBL
 Stian Varre Daglig leder, Nordpeis AS			
Testrapport: SINTEF NBL 102041.83			
 SINTEF NBL Tiller bru, Tiller 7465 Trondheim NORGE			
 Test reports: P6 02886-F Certificate no: 22 03 15 SP Technical Research Institute of Sweden Certification Box 857 SE-501 15 Borås SVERIGE			

1. Før du installerer peisovnen

Installasjon og kontroll før bruk

Installasjon av nye ildsteder skal meldes til de lokale bygningsmyndigheter. Huseier står selv ansvarlig for at alle krav til sikkerhet er ivarettatt på en forskriftsmessig måte og er forpliktet til å få installasjonen inspisert og sikkerheten bekreftet av en kvalifisert kontrollør. Kvalifisert kontrollør kan være feier, murmester, varmeforhandler eller andre med tilstrekkelig kompetanse. Det er også en fordel at du kan dokumentere denne kontrollen skriftlig. Lokalt feievesen må informeres dersom installasjonen medfører endret feiebehov.

Tilførsel av luft

Uteluft tilførselssett fås kjøpt som tilbehør, og sikrer da at tilførsel av forbrenningsluften til peisovnen blir mindre påvirket av ventilasjonsanlegg, kjøkkenvifter og andre forhold som kan medføre undertrykk i rommet der ovnen står. I alle nybygg anbefaler vi på det sterkeste at det prosjekteres og klargjøres for tilførsel av forbrenningsluft utenfra. Også i eldre hus kan bruk av uteluft tilførselssett anbefales, da ildstedets forbrenning blir mindre påvirket av kjøkkenvifter, våtromsventilasjon osv. Utløstrekkelig tilførsel av luft utenfra medfører undertrykk i rommet der ildstedet står - og dermed dårlig forbrenning med problemene det medfører: soting på glass, dårligere utnyttelse av veden og nedsoting av pipa.

Skorsteinstrekk

Sammenlignet med eldre og ikke-miljøgodkjente ovner, stiller dagens moderne ovner betydelig større krav til pipen. Trekket påvirkes fremfor alt av pipens lengde og diameter. Anbefalt pipelengde er minst 4 meter over røykinnføringen, med en diameter på 150-200 mm. Ved nominell effekt skal trekket ha et trykk på mellom 14 og 25 Pascal. Ved behov, ta kontakt med en feier på forhånd.

Krav til gulvplate

Det kreves 30 cm gulvplate på ildstedet, dersom brennbart gulv.

Peisovnen skal plasseres på en plate av ubrennbart materiale; f.eks. betong, stål eller lignende. Gulvbelegg som teppe, kork og lignende under dette materialet må fjernes.

For egen sikkerhet, følg monteringsanvisningen. Alle sikkerhetsavstander er minimumsavstander. Installasjon av ildsteder må være i henhold til det enkelte lands lover og regler. Nordpeis AS står ikke ansvarlig for feilmontering av ildstedet.

2. Teknisk informasjon

Ovnen er rentbrennende. Med dette menes at den har minimalt utslipp av sotpartikler og uforbrente gasser (for eksempel CO). Fyr utelukkende med ren og tørr ved.

Materiale:	Støpejern/platestål
Overflatebehandling:	Lakk
Brensel:	Ved, 30 cm
Effekt:	3-7 kW
Trekksystem:	Ventil for forbrenningsluft
Forbrenningssystem:	Sekundærforbrenning (ren forbrenning)
Oppvarmingsareal:	Inntil 100 m ²
Røykuttak:	Topp- og bakuttak
Røykrør:	Ø150 mm
Mulighet for stålpipeline:	Ja
Vekt:	112 kg

3. Brannmur

(FIG 1) Sørg for at angitte sikkerhetsavstander ikke underskrides. Møbleringsavstand foran ildstedet er minimum 1 meter. Ved toppmontering til stålpipeline henviser vi til respektive fabrikkens monteringsanvisning. Overhold de sikkerhetsavstandene monteringen av stålpipeline krever.

4. Tilførsel av forbrenningsluft

Ekstra tilførsel av forbrenningsluft kan tilføres direkte via en kanal utenfra, eller indirekte via en ventil i ytterveggen i det rommet peisovnen er plassert i.

Deleliste friskluftsett (FIG 2):

1. Aluminiumslange
2. Isolering
3. Overgangsstuss fra 65 til 100 mm
4. Veggventil ytre del
5. Veggventil indre del
6. Slangeklemme x 2
7. Skrue og plastplugg x 4

I fotplaten bak på peisovnen (FIG 2) finnes det et brytelokk for gjennomføring av tilluftsslangen. Brytelokket slås ut med en hammer. Se FIG 2 A-D for noen installasjonsalternativer. Avslutningsstussen på peisovnen har en utvendig diameter på Ø64 mm.

- H. Indirekte gjennom yttervegg
- I. Gjennom yttervegg
- J. Gjennom gulv og krypkjeller
- K. Gjennom gulv og plate på bakken

For å unngå kondens i varme rom, må kanalen isoleres med 30 mm mineralull som forsegles med

fuktsperre (byggeplast). I gjennomføringen er det viktig å tette mellom røret og veggen (alt. gulvet) med tetningsmasse. Ved lengre rør enn 1 m skal rørdiameteren økes til 100 mm og tilsvarende større veggventil velges.

Viktig! Sørg for at det er 40 mm avstand mellom kondensisolering og peisovnens bunn.

5. Montering

Du trenger følgende verktøy:

- 5 mm Umbraco nøkkel
- Fugepistol (til ovnskitt)

1. Se at alle løse deler medfølger:

- A. Hanske
- B. Monteringsanvisning

Casa leveres med toppmontert røykstuss som standard. For å endre til bakmontert stuss (FIG 3 1-8):

1. Fjern hele det løse topplokket.
2. Skru av røykstussen med en 5 mm umbraco nøkkel.
3. Slå ut det perforerte pyntelokket i omrammingen.
4. Slå ut det perforerte lokket i varmeskjoldet.
5. Skru av støpejernslokket.
6. Skru på plass røykrørstussen på bakuttaket.
7. Skru på plass støpejernslokket på topputtaket.
8. Legg på plass topplokket.

Funksjoner (FIG 4 1-5)

1. Døren åpnes ved å trekke håndtaket ut og opp.
2. Askeskuffen trekkes ut i front.
3. Askeristen skyves ut og inn for å fjerne aske fra brennkammeret.
4. Ventilen for forbrenningsluft justeres ved hjelp av hjulet i front under døren.
5. Luken under døren åpnes og lukkes med et lett trykk på høyre side av døren.

Thermotteplatene

Thermotteplatene (FIG 5) er i fire deler og kommer ferdig montert i peisovnen. Skulle det være behov for å erstatte eller bytte ut enkelte thermotteplater, kontakt din forhandler. Se avsnitt om vedlikehold.

- A. Røykhvelvplaten
- B. Sideplate
- C. Sideplate
- D. Bakplate

Evt. demontering av thermotteplatene på følgende måte.

1. Løft opp røykhvelvplaten (A) med en hånd
2. Plukk ut sideplaten B eller C
3. Senk ned røykhvelvplaten (A) og fjern alle biter

Kontroll av funksjoner

Når peisovnen er oppstilt, kontroller at funksjoner fungerer lett og virker tilfredsstillende.

Ventil for forbrenningsluft	
Venstre posisjon	Lukket
Midtre posisjon	Normal åpning
Høyre posisjon	Full åpning

Dør	
Håndtaket vender ned	Lukket
Håndtaket vender opp	Åpent

6. Første opptenning

Når peisovnen er på plass og alle forskrifter er overholdt, kan det tennes opp. Vær oppmerksom på følgende:

- Røykvenderplaten og thermotteplatene kan knekke ved kraftig støt. Disse omfattes ikke av garantien, og du bør derfor unngå kraftige støt når du legger ved inn i brennkammeret.
- Det er lurt å sørge for god utluftning ved første fyring, da lakken på innsatsen vil avgi røyk og lukt. Denne røyken og lukten er ikke farlig og vil forsvinne.

Advarsel: Vær varsom med berøring av ovnen ved innfyring da det kan skade lakken. Dette gjelder bare når ovnen er ny og lakken fersk.

Opptenning

Legg inn tørr småved, tenn opp og la flammene få godt tak i veden før døren lukkes. Før døren lukkes åpnes ventilen for forbrenningsluft (**FIG 4.4**). Når flammene er stabile og pipen er blitt varm, justeres lufttilførselen med denne regulatoren.

Når det er dannet et glødende kullag, kan ny ved legges inn. Når du legger inn ny ved, husk å dra glørne frem i ovnen, slik at den nye veden antennes forfra. Bålet skal brenne med friske livlige flammer, blå flammer betyr meget god forbrenning.

Svært lav forbrenningseffekt og forsøk på rundfyring er uheldig, med øket forurensning og øket fare for pipebrann. Optimal regulering av luftventilen krever litt erfaring. Når du har fyrt i ovnen en stund, vil du finne en naturlig fyringsrytme.

Advarsel: Fyr aldri slik at ovn eller rør blir rødglødende. Steng toptreksregulatoren hvis dette skjer.

7. Vedlikehold

Husk at peisovnen alltid må være kald før du inspiserer den.

Dør

Glasset i døra er keramisk og må ikke utsettes for rengjøringsmidler som inneholder slipemiddel. Bruk glassrens som er beregnet for dette og unngå søl av glassrens på lakkerte flater. Det beste tipset til rengjøring av glasset er å bruke en fuktig klut eller kjøkkenpapir og ta på litt sot fra brennkammeret. Gni asken rundt på glasset og avslutt med et rent og fuktig kjøkkenpapir. NB! Rengjøring av glasset må kun gjøres når ovnen er kald.

Avhengig av hvor hyppig ildstedet brukes er det nødvendig å skifte tetningslistene på døren for å sikre at peisovnen fortsatt er tett og fungerer optimalt. Disse fås kjøpt som sett med keramisk lim inkludert. Glasslistene må skrus ut for å skifte dørpakningen.

Aske

Asken bør tømmes med jevne mellomrom (hvor ofte avhenger naturligvis av hvor mye du bruker ovnen). Vær oppmerksom på at asken kan inneholde glør selv et døgn etter at ilden er opphørt. Bruk en beholder av ikke brennbart materiale til å fjerne asken. Det anbefales imidlertid å la det ligge et lag aske i bunnen, da dette bidrar til å isolere brennkammeret.

NB! Vær varsom med thermotteplatene ved tømming av aske, spesielt ved bruk av askespade.

Thermotteplater (isolasjonsplater)

De varmeisolerende platene i brennkammeret bidrar til å gi høy forbrenningstemperatur, bedre avgassing av veden og høyere virkningsgrad i ovnen. Platene er ikke helseskadelig, og byttes etter slitasje (under halv tykkelse av opprinnelig). Eventuelle sprekker i thermotteplatene forringer ikke isolasjonsevnen. For nye plater, ta kontakt med din forhandler. Opprinnelig tykkelse er ca. 25 mm. *Merk: Ved bruk av for lang ved vil det medføre ekstra belastning som kan knekke platene dersom veden blir liggende i spenn mellom sideplatene.*

Rengjøring og inspisering

Minst en gang i løpet av fyringssesongen bør peisovnen inspiseres grundig og rengjøres (gjørne i forbindelse med feing av skorstein og piperør). Se til at alle sammenføyninger er tette, og at pakninger ligger riktig. Pakninger som er slitt eller deformert bør skiftes ut.

8. Garanti

På peisovnene fra Nordpeis AS gis 5 års garanti. Ved eventuell reklamasjon i garantiperioden skal henvendelsen skje til forhandleren som har solgt ovnen. Garantien omfatter ikke: thermotteplater,

røykvenderplater, glass og pakninger. Dersom det ovennevnte går i stykker eller må skiftes ut på grunn av slitasje, kan nye deler bestilles hos din forhandler.

Garantien omfatter ikke skader som er oppstått på grunn av feil betjening eller bruk: eksempelvis overoppheting av ovnen med bakgrunn i feil luftregulering eller bruk av feil brensel.

Ved garantireparasjon omfatter garantien kun produktet. Det gis ikke støtte til demontering, transport og oppmontering av peisovn. Det gis ingen erstatning for følgeskader og skader på andre gjenstander som skyldes bruken av ovnen. I forbindelse med garantireparasjoner må det forevises datert faktura.

Ovnen er utstyrt med Sintef nr: 110-0251. Fullstendig produktdokumentasjon kan lastes ned på www.nbl.sintef.no. CE merkingen er plassert til venstre innenfor bunnluken.

9. Fyringstips

Advarsel: Bruk ALDRI opptenningsvæske som bensin, parafin, rødsprit eller lignende til opptenning. Du kan skade både deg selv og produktet.

Den beste måten å tenne opp et ildsted er ved bruk av opptenningsbriketter. Aviser gir mye aske og trykksverten er ikke bra for miljøet. Reklamer, magasiner og melkekartonger mm er ikke egnet for opptenning i ildsteder.

Advarsel: Bruk ALDRI impregnert tre, malt tre, plastlaminat, kryssfiner, sponplater, avfall, melkekartonger, trykksaker eller lignende. Ved bruk av disse materialene bortfaller garantien, da de kan inneholde giftige, etsende og farlige damper når de forbrennes.

Videre kan de utvikle den giftige gassen dioksin, som kan skade ovnen og miljøet.

Det er svært viktig av man alltid bruker ren og tørr ved. Fuktig ved krever mye luft til forbrenningen, siden det må brukes ekstra energi/varme til å tørke ut det fuktige treet. Varmedavivelsen er derfor minimal. Samtidig fører det til sotdannelse i pipen med fare for beksot og pipebrann.

Feil fyring

For stor lufttilførsel til forbrenningen gir en ukontrollerbar flamme, som svært raskt vil varme opp hele peisinnnsatsen til en ekstremt høy temperatur (gjelder ved fyring med lukket, eller nesten lukket dør). Fyll aldri opp peisovnen helt opp med ved. Levetiden på thermotteplatene reduseres vesentlig ved et overfylt brennkammer, da det lettere oppstår sprekker.

Litt teknisk om fyring

For å oppnå en optimal forbrenning, må temperaturen

opp til 600-800°C. Det er best å fyre jevnlig med en liten mengde ved. Hvis det legges for mange vedkubber på et glødelag, vil den tilførte luften ikke være tilstrekkelig til å oppnå den nødvendige temperaturen, og gassene vil forsvinne uforbrent ut gjennom pipen. Derfor er det viktig å tilføre luft til bålet like etter at brenselet er lagt på, slik at det er flammer i brennkammeret og gassene dermed forbrennes.

Bruk kløyvet ved fremfor rund stor ved. Dette gir bedre varmeavgivelse og renere forbrenning. Peisovner fra Nordpeis er konstruert og godkjent kun for fyring med ved.

Pipetrekk

Pipa er en viktig faktor for å få full utnyttelse av ildstedet. Selv den beste ovnen vil fungere dårlig hvis pipa ikke er riktig dimensjonert og i god stand. Anbefalt trekk er fra 14–25 Pascal.

Advarsel: Pass på at produktet ikke blir overopphetet, det kan føre til uopprettelig skade på ovnen. Slike skader omfattes ikke av garantien.

Trekkforhold

Oppdriften styres hovedsaklig av røykgasstemperatur, utetemperatur, lufttilførsel og pipehøyde.

Trekken øker når:

- skorsteinen blir varmere enn utelufta
- den aktive lengden på skorsteinen øker (over ildstedet)
- god lufttilførsel til forbrenningen

Er pipe overdimensjonert i forhold til ildstedet, kan det bli vanskelig å oppnå god trekk, fordi pipa ikke blir godt nok oppvarmet. Dersom det er mulig, bør det settes inn et mindre piperør. For kraftig trekk kan også avhjelpest med en trekkbegrenser.

Varmedanning og –fordeling

Vi skiller mellom strålevarme og konveksjonsvarme. I dobbeltveggede ovner, skapes en sirkulasjon av varmluft. Luftrommet mellom ildstedets ytre og indre vegg varmes opp. Denne oppvarmede luften stiger opp og ut gjennom ventiler plassert høyt på ildstedet. Samtidig suges kald gulvluft inn i luftrommet gjennom spalter/ventiler plassert lavt på ildstedet.

Strålevarme er en direkte stråling fra en enkeltvegget ovn, samt varmestrålingen gjennom glasset på alle ovner og peiser. Denne varmen er intens og mer stillestående enn konveksjonsvarmen. Produktets overflatetemperatur blir høy, og avstandskravet til brennbar vegg øker betraktelig.

Sekundærforbrenning

Nye ildsteder er konstruert slik at de forurenses lite, samtidig som de utnytter veden mer effektivt. Dermed trenger du mindre ved for å oppnå samme varmeeffekt, noe som igjen fører til mindre aske.

Nordpeis peisovner har sekundærforbrenning. Ved sekundærforbrenning skjer forbrenningen i to trinn: Først brenner veden, deretter antennes røykgassene av forvarmet luft.

Miljømessige hensyn

Våre ovner representerer en ny generasjon ildsteder som gir bedre varmeeffekt, er rentbrennende og som ved riktig fyring ikke avgir store mengder sot og partikler.

I tiden fremover er det ikke bare økonomiske krav til energibruk som er overordnet. Krav til miljøløsninger skjerpes også mer og mer. Det vil si at vi skal bruke fornybare energikilder som er lite forurensende eller skadelige for miljøet. Trevirke går under betegnelsen fornybar ressurs/biobrensel.

Råd og tips ved problemer med forbrenningen

Feil	Forklaring	Utbedring
Manglende trekk	Pipen er tilstoppet	Kontakt feier/ovnsforhandler for ytterligere informasjon eller rens røykrør og brennkammer
	Røykrøret er tilstøtet, eller det er sotansamling på røykvenderplaten	
	Røykvenderplaten kan sitte galt	
Ildstedet ryker under opptenning og drift	Undertrykk i rommet der ildstedet står. For lite trekk, huset er for "tett"	Sjekkes ved å fyre opp med et åpent vindu i rommet. Hjelper dette, må det installeres flere/større ventiler
	Undertrykk i rommet - kjøkkenvifte og/eller sentralt ventilasjonsanlegg trekker for mye luft ut av rommet	Slå av/reguler kjøkkenvifte og/eller annen ventilasjon. Hjelper dette må det settes inn flere ventiler i rommet
	Røykrør fra to ildsteder er tilsluttet skorsten i samme høyde	Monteres om. Høydeforskjell mellom røykrør bør være minst 30 cm
	Røykrøret heller nedover	Røykrør må flyttes slik at det er stigende fra ildsted til skorsten min. 10 grader. Evt. montering av røyksuger
	Røykrøret stikker for langt inn i skorstensløpet	Røykrør må monteres om. Skal avsluttes 5 mm før skorstenens innervegg. Evt. montering av røyksuger
	Feieluke i kjeller eller loft som står åpen og skaper falsk trekk	Feieluker må alltid være lukket. Utette eller defekte feieluker må skiftes
	Spjeld/trekkventiler eller dører på ildsteder som ikke er i bruk som står åpne og skaper falsk trekk	Steng spjeld, dører og trekkventiler på ildsteder som ikke er i bruk
	Åpent hull i skorstenen eller ildsteder som er fjernet og skaper falsk trekk	Hull må mures igjen
	Defekt murverk i skorstenen, f.eks. utetthet rundt rørgjennomføring og/eller ødelagt skillevegg mellom røykløp som skaper falsk trekk	Tett igjen og puss alle sprekker og utettheter
	For stort tverrsnitt i skorstenen gir liten eller ingen trekk	Skorstenen må rehabiliteres, evt. montering av røyksuger
	For lite tverrsnitt, klarer ikke å transportere all røykgass ut	Bytt til et mindre ildsted eller bygg ny skorsten med større tverrsnitt. Evt. montering av røyksuger
	For lav skorsten som gir dårlig trekk	Øk skorstenshøyden
Ildstedet ryker inne når det er vind ute	Skorstenen ligger for lavt i forhold til omkringliggende terreng, bygninger, trær e.l.	Forleng skorstenen. Evt. monter skorstenshatt eller monter røyksuger
	Turbulens rundt skorstenen pga. for flatt tak	Øk skorstenshøyden og/eller monter skorstenshatt
Ildstedet varmer for dårlig	Ildstedet får for mye surstoff til forbrenningen pga lekkasje i underkant av ildstedet el. for stor skorstenstrekk. Vanskelig å regulere forbrenningen og veden brenner fort opp	Eventueller lekkasjer må tettes. Skorstens-trekken kan reduseres ved hjelp av en trekkbegrenser eller evt. spjeld. Obs! En lekkasje på bare 5 cm ² er nok til at 30 % av den produserte varmluften forsvinner "rett i pipa"
For mye trekk	Røykvenderplaten kan sitte galt	Kontroller monteringen av røykvenderplaten - se bruksanvisning
	Hvis du bruker ovnstørket tre, krever dette mindre lufttilførsel enn ved normal brensel	Skru ned lufttilførselen
	Tetingsbåndene ved døren er nedslitte og trykket helt flate	Kontroller tetningsbåndene. Hvis disse er nedslitte, skiftes de ut som beskrevet i bruksanvisningen
	Pipen er for stor	Kontakt feier/ovnsforhandler for ytterligere veiledning
Glassruten sotes til	Treet er for vått	Det bør kun brukes tørt tre med en maksimal fuktighet på 20 %
	Luftventilen er lukket for mye	Luftventilen åpnes så det tilføres mer luft til forbrenningen
Hvitt glass	Dårlig forbrenning (for lav temperatur i ovnen)	Følg instruksjonene for riktig fyring som beskrevet i denne håndboken
	Feil fyring (fyring med avfallstre, malt tre, impregnert tre, plastlaminat, kryssfiner o.l.)	Sørg for å bruke rent og tørt brensel
Røyk ut i stuen når døren åpnes	Det oppstår en trykkutjevning i brennkammeret	Lukk opp lufteventilen ca 1 min. før døren åpnes - unngå å åpne døren raskt
	Døren åpnes når det er ild i brennkammeret	Åpne døren kun ved gløding
Hvit røyk	Forbrenningstemperaturen er for lav	Øk lufttilførselen
	Treet er for fuktig og inneholder vanndamp	Sørg alltid for å bruke ren og tørr brensel
Svart eller gråsvart røyk	Ufullstendig forbrenning	Øk lufttilførselen

Eiendommens adresse	Gnr	Bnr	Tlf	
Eiers navn	Adresse	Postnummer	Sted	
Montørens navn	Adresse	Postnummer	Sted	
Ildstedstype og fabrikk	Effekt i kW	Brenseltype		
Skorstenstype (Eks. tegl, type elemtskorsten)		Dimensjon i cm ²	Ant. ildsteder på skorstenen	
Installasjonen er kontrollert av	Adresse	Postnummer	Sted	
Kvalifikasjon				

Følgende ble kontrollert av montør under installasjonen:

Kontrollpunkt	Ja	Nei
Er ildstedet montert etter monteringsanvisning?	☐	☐
Er avstanden til brannmur kontrollert?	☐	☐
Er avstanden til brennbart materiale kontrollert?	☐	☐
Er avstanden til tak kontrollert?	☐	☐
Er det plate under og foran ildstedet?	☐	☐
Tåler gulvet vekten av ildsted med omramming?	☐	☐
Er det feiemuligheter for ildsted og røykrør?	☐	☐
Er ildstedet sikret nok tilførsel av forbrenningsluft via lufteventiler over vindu?	☐	☐
Er røykrøret montert i skorstenen etter skorstensprodusentens anvisninger?	☐	☐
Er skorstenen egnet for tilkobling av det aktuelle ildstedet?	☐	☐
Har skorstenen passende dimensjon?	☐	☐
Finnes produktdokumentasjon med monteringsanvisningen på byggeplass?	☐	☐

[illegible]

KONTROLLERKLÆRING

Installasjonen er kontrollert ved hjelp av:

Utfylt sjekkliste	☐	☐
Visuell kontroll	☐	☐
Videokamera	☐	☐

Annet:

Installasjonen er kontrollert og funnet i orden:

Kontrollert
Sted Dato Kontrollørens signatur

Det er en stor fordel at bekreftelse på kontroll av installasjonen finnes. Sørg for at denne siden blir utfyllt, og ta vare på den. Dette er et verdipapir for boligen. Husk at huseier plikter å melde fra til kommunen ved brann- og feiervesenet om at ildstedet er montert. Send gjerne en kopi av denne siden til det lokale feiervesen.

INDEX

1. Prior to assembling the stove	9
2. Technical Information	10
3. Distance to combustible material	10
4. Fresh air supply	10
5. Assembly	10
Thermotte® Plates	10
Operational Control	10
6. Making up the fire for the first time	11
7. Maintenance	11
8. Warranty	11
9. Advice on making up a fire	12
Combustion complications	12
Some technical information on combustion	12
Chimney Draught	12
Heat Creation and Distribution	12
Respect for the Environment	12
Some advice in case of combustion problems	13

NB! COMPLIES WITH NORWEGIAN SAFETY REQUIREMENTS

1. Prior to assembling the stove

All our stoves are tested according to the latest European requirements and also to the Norwegian SINTEF standard, which includes particle tests. Several European countries however have individual rules for installation of stoves, stoves and fireplaces. You as a client are totally responsible for the fulfilling of these local rules concerning the installation in your region/ country. Nordpeis (Northstar) is not responsible regarding correct installation. You should check local regulations concerning: distance from stove to combustible/flammable materials, insulation materials/requirements between stove and back wall, size of floor plates in front of stove if required, fluepipe connection between stove and chimney and insulation requirements if fluepipe goes through flammable wall such as a wood wall.

Air Supply

A set for fresh air supply is available as an accessory, and will ensure that ventilation systems, kitchen fans and other factors that can create a downdraught in the room of the fireplace affect less the air supply to the stove. Insufficient air supply can cause downdraught and thereby low combustion efficiency and the problems that this entails: soot stains on the glass, inefficient use of the wood and a soot deposits in the chimney.

Chimney Draught

The draught is firstly affected by the length and cross-section of the chimney.

Recommended chimney height is at least 4 metres from where the flue pipe is connected to the chimney, with an internal diameter of 150-200 mm. At nominal effect the draught should have a pressure of 14 to 25 Pascal. If necessary, contact a professional for assistance.

EC CONFORMITY DECLARATION			
Date of issue: 04.06.2008			
Conformity declaration issued by: Company name : Nordpeis AS Address : Gjellebekkstubben 9/11 Postal : N-3420 Lierskogen Country : Norway Phone : (+47) 32 24 47 00 Fax : (+47) 32 24 47 11 Web : www.nordpeis.no E-mail : post@nordpeis.no			
			
This product conforms to EN 13240 annex ZA Identification: Nordpeis CASA SINTEF 110-0251 Product type: Stove roomheater Stove type: Welded and cast iron stove burning solid fuel Fuel type: Firewood only – follow user manual. Flue gas mean temperature: 280 °C CO content at 13 % O ₂ : 0,14 % OGC: 75 mg/sm ³ Thermal output, mean value: 5,4 kW space heating output. Energy efficiency at 5,4 kW: 78 % Minimum draught: 14 Pa Safety measurements: Must be used in accordance with user manual Minimum distance to adjacent combustible materials: 650 mm side & 100 mm rear & 300 mm corner			
Country	Classification	Standard	Approved by
EUR	Intermittent	EN 13240	SP Technical Research Institute of Sweden
NO	Class II	NS 3059	SINTEF NBL
 Stian Varre General Manager, Nordpeis AS			
Evaluation report: SINTEF NBL 102041.83  SINTEF SINTEF NBL Tiller bru, Tiller, N-7465 Trondheim NORWAY			
 Test reports: P6 02886-F Certificate no: 22 03 15 SP Technical Research Institute of Sweden Certification Box 857 SE-501 15 Borås SWEDEN			

The stove needs to be placed on a plate of non-combustible material, e.g. concrete, steel or similar. Flooring such as carpet, cork and similar must be removed from under this plate.

For your own safety, comply with the assembly instructions. All safety distances are minimum distances. Installation of the stove must comply with the rules and regulations of the country where installed. Nordpeis AS is not responsible for wrongly assembled stoves.

2. Technical Information

This is a clean burning stove, which has a minimal emission of soot particles and un-burnt gases (e.g. CO). Use exclusively clean and dry wood.

Stove:	Casa
Material:	Cast iron / sheet steel
Surface treatment door/doorframe:	Varnish
Fuel:	Wood logs, 30 cm
Operating range:	3-7 kW
Draught system:	Air vent control
Combustion system:	Secondary combustion (clean burning)
Heating area:	Until 100 m ²
Flue outlet:	Top and posterior
Flue:	Ø 150 mm
Weight of stove:	112 kg

3. Distance to combustible material

(FIG 1) Ensure that the safety distances are respected. The distance from the front of the stove to furniture needs to be of at least 1 metre. When connecting a steel chimney to the top outlet use the security distances required from the manufacturer.

4. Fresh air supply

Additional supply of combustion air can be added directly by channeling it directly from the outside, or indirectly by a vent in the exterior wall of the room where the stove is situated.

List of parts for fresh air supply set (FIG 2):

1. Aluminium hose
2. Insulation
3. Transition collar from 65 to 100 mm
4. Wall vent, outer part
5. Wall vent, inner part
6. Hose clamp x 2
7. Screws and plastic plugs x 4

On the bottom plate at the back of the stove (FIG 2) there is a lid that can be removed so that a the fresh air supply tube can be connected. The lid is removed be hitting it gently with a hammer. See FIG 2 A-D for different installation variations. The flue outlet collar on the stove has an outer diameter of 64mm.

- A. Indirectly through outerwall
- B. Through outerwall
- C. Through floor and basement
- D. Through floor and plate in the ground

In order to avoid condensation in hot rooms, the air supply tube must me isolated with 30 mm mineral

wool that is sealed of with a humidity membrane. When installing the air channel it is important that the space between the tube and the wall (or floor) is propperly sealed off. In case the tube is longer than 1m, the diameter needs to be increased to 100mm.

5. Assembly

The following tools are necessary:

- 5 mm Umbraco key
- Caulking gun (for the stove cement)

Ensure that all loose parts are included:

- A. Glove and lighter
- B. Assembly instructions

Casa is delivered as standard with the flue outlet collar on the top. In order to change to a back mounted flue outlet (FIG 3 1-8):

1. Remove the entire loose lid on the top
2. Unscrew the collar with a 5 mm Umbraco key
3. Remove the perforated plate in the surround
4. Remove the perforated plate in the heat shield
5. Unscrew the cast iron lid
6. Screw in place the collar on the posterior flue outlet
7. Screw in place the cast iron lid on the top outlet
8. Place the toplid

Functions (FIG 4 1-5)

1. The door is opened by pulling the handle out and up
2. The ash tray is pulled out in front
3. The ash grate is shoved in and out in order to remove ashes from the burn chamber
4. The air vent control is adjusted by turning the wheel under the door in front
5. The hatch under the door is opened by a gentle push on the right side of the door

Thermotte® Plates

The Thermotte® plates (Fig 5) are already mounted inside the stove. Should it be necessary to renew one or several plates, contact your dealer. See chapter on maintenance.

- A. Smoke baffle
- B. Side plate
- C. Side plate
- D. Posterior plate

In case the Thermotte® plates need to be uninstalled, do as follows:

1. Lift up the smoke baffle (A) with one hand
2. Remove one side plate (B or C)
3. Lower the smoke baffle (A) and remove all parts

Operational Control

When the stove is position, control that all functions are easy to manoeuvre and appear satisfactory.

Air vent control	
Left position	Closed
Middle position	Opened normally
Higher position	Fully opened

Door	
Handle turned downward	Closed
Handle turned upward	Opened

6. Making up the fire for the first time

When the stove is assembled and all instructions have been observed, a fire can be lit. Please be aware of the following:

- The smoke baffle and the Thermotte® plates can be broken by a strong hit. This would not be covered by the warranty. Place the wood logs carefully in the burn chamber in order to avoid such a hit.
- It is advisable to air well when making the fire for the first time as the varnish on the stove will release some smoke or smell, which will disappear and is not hazardous.

Making up a fire

Stove small dry pieces of wood, ignite and ensure that the flames have a good grip of the wood before closing the door. Prior to closing the door open the air vent control (Fig 4.4).

When the flames are stable and the chimney is warm, the air supply is controlled with this regulator. When there is a glowing layer of coal, new wood logs can be stoveed. When stoveing new logs, remember to pull the hot ember forward in the stove so that the wood is ignited from the front.

Using the stove with low combustion effect increases the pollution as well as the risk of a fire in the chimney. Regulation of the air vent control takes some experience, but after a little while you will find an optimal rhythm for the fire.

Warning: Never allow the stove or tubes to become overheated and glowing red. Should this happen, close the air vent control.

7. Maintenance

Remember that stove it must be cold when inspected.

Door

The glass in the door is ceramic and therefore detergents containing abrasive material should not be used. Use polish specific for this material and avoid soaking the varnished surfaces. The best advice for cleaning the glass is to use a damp cloth or kitchen roll paper and apply some soot from the burn

chamber. Rub around the soot on the glass and finish off with a piece of clean and damp kitchen roll paper. NB! Only clean the glass when the stove is cold.

Depending on how frequently the fireplace is used, it is necessary to change the gasket in the door in order to ensure that the stove is airtight and function optimally. The glass borders must be unscrewed in order to change the gasket.

Ashes

The ashes should be removed with regular interval (how often depends of course on how much the stove is used). Be aware that the ashes can contain hot ember even 24 hrs after that the fire has finished. Use an inflammable container to remove the ashes. It is recommended to leave a layer of ashes in the bottom as this further insulates the burn chamber.

NB! Handle the Thermotte® plates with care when emptying the ashes, especially when using an ash spade.

Thermotte® Plates (insulation plates)

These heat-insulating plates in the burn chamber contribute to a high combustion temperature, a better gas exhaustion of the wood and a higher rate of efficiency. The plates are not harmful and are exchanged when worn (less than half of their original thickness). Any fissures in the Thermotte® plates will not reduce their insulation efficiency. If you need new plates, contact your dealer. Their original thickness is 25 mm. *Please note: Too long wood logs can cause additional strain and crack the plates, due to the tension created between the sideplates.*

Cleaning and Inspection

The stove should be inspected thoroughly and cleaned at least once per season (possibly in combination with the chimney and chimney pipes being swept). Ensure that all joints are tight and that the gaskets are rightly positioned. Exchange any gaskets that are worn or deformed.

8. Warranty

The steel stoves from Nordpeis AS benefit of a 5-year warranty. Any claim during this period should primarily be made to the dealer who sold the stove. The warranty does not include normal wear and tear on items such as: Thermotte® plates, smoke baffle, glass and gaskets. New parts can be ordered at your dealer.

The warranty does not include damages that are caused by wrong handling or misuse of the stove (see section Advice on lighting a fire). The warranty only entails the product. There is no compensation for third party damage or damage to other items caused by use of the stove. Demounting, remounting, delays and transport are not covered for any fault that can be noticed before assembly. A dated invoice is required for any repair covered by the warranty.

The stoves have a plaque with the **SINTEF** number on the inside of one of the legs. Casa Sintef nr: 110-0251. Complete product documentation can be downloaded at www.nbl.sintef.no. The **CE mark** is situated on inside of the hatch door.

9. Advice on making up a fire

The best way to make up a fire is with the use of fire briquettes. Newspapers cause a lot of ashes and the ink is damaging for the environment. Advertising flyers, magazines and milk cartons etc are not suitable for making up a fire.

Warning: NEVER use a lighting fuel such as petrol, paraffin, methylated spirits or similar for lighting a fire. This could cause you injury as well as damaging the product.

It is extremely important that clean and dry wood is used at all times. Humid wood requires a lot of air for the combustion, as extra energy/heat is required for drying the humid wood. The heat effect is therefore minimal. In addition this causes soot creation in the chimney with the risk of creosote and chimney fire.

Warning: NEVER use impregnated wood, painted wood, plywood, chipboard, rubbish, milk cartons, and printed material or similar. If any of these items are used as fuel the warranty is invalid, as they can contain hazardous, etching and dangerous fumes when burnt. In addition the poisonous gas dioxin can develop, that can damage the stove and be harmful to the environment.

Combustion complications

Too much air supply to the combustion creates an uncontrollable flame that very quickly will heat up the entire stove to extremely high temperatures (valid when heating with closed or almost closed door). Never completely fill up the burn chamber with wood, as this can reduce the lifespan of the Thermotte® plates significantly as it can cause fissures in the plates.

Some technical information on combustion

In order to obtain an optimal combustion, the temperature needs to reach 600-800°C. It is recommended to keep an even fire with a small amount of wood. If too many logs are put on the hot ember, the air supply will not be sufficient for reaching the require temperature, and the gases will go out un-burnt. For this reason it is important to increase the air supply just after adding the logs in order to have proper flames in the burn chamber so that the gases are burnt.

Use split wood logs rather than whole round pieces of wood. This will give a better heat effect and cleaner combustion. The stoves from Nordpeis are intended for, and only approved for, wood combustion.

Chimney Draught

The chimney is an important factor for getting the most out of the hearth. Even the best stove will not work properly if the chimney does not have the right dimensions or is not in good working order. Recommended draught is 14-25 Pascal.

Warning: Be careful that the product is not overheated, as this can cause irreparable damage, which is not covered by the warranty.

Draught Conditions

The draught is mainly controlled by: gas temperature, outside temperature, air supply and the height of the chimney. The draught increases when:

- The chimney becomes warmer than the outside air
- The active length of the chimney increases (over the hearth)
- Good air supply to the combustion

It can be difficult to obtain the right draught conditions in case the chimney is too large in relationship to the fireplace, as the chimney does not heat up well enough. If possible, stove a smaller chimney pipe. Draught that is too strong can also be controlled with a damper.

Heat Creation and Distribution

There are two different types of heat: radiation and convection heat. The heat created in the space between the stove and surround is what is called convection heat. Cold air is sucked in at floor level under the stove. The stove then heats up this air, which expands and as a result blows out through the vents on top of the surround. This heat circulation ensures a good distribution of heat throughout the home. The best location for the fireplace is in the middle of the house in the room that requires the most heating. The heat released from the front of the stove is what is called radiation heat.

Secondary Combustion

This new type of stoves is constructed so that it pollutes very little and at the same time it uses the energy of the wood efficiently. Hence, with less wood the same heat effect is achieved, and thus less ashes. The stoves from Nordpeis have secondary combustion, i.e. the combustion happens in two phases: first the wood burns, and then the gases from the fumes are lit by the hot air.

Respect for the Environment

Our stoves represent a new generation of fireplaces that are more efficient, are clean burning and when used properly release low levels of soot and particles. In the future it will not only be economical factors driving the necessity for low consumption, but requirement for environmental solutions will continuously become more demanding. This requires that we use renewable sources of energy that cause little pollution or damage to the environment. Wood fuel is labelled as renewable resource / biofuel.

Some advice in case of combustion problems

Error	Explanation	Solution
No draught	The chimney is blocked	Contact a chimney sweeper / dealer for more information or clean the flue and burn chamber
	The flue is sooty or there is accumulated soot on the smoke baffle	
	The smoke baffle is wrongly positioned	
The insert release smoke when lighting the fire and during combustion	Downdraught in the room caused by no draught, that the house is too "air tight".	Is verified by lighting the fire with an open window. If this helps, more/bigger vents must be installed.
	Downdraught in the room – caused by extractor and/or central ventilation system that pulls too much air out of the room.	Turn off/regulate extractor and/or other ventilation. If this helps, more/bigger vents must be installed.
	The flues from two fireplaces/stoves are connected to the same chimney at the same height.	One flue must be repositioned. The height difference of the two flue pipes should be of at least 30 cm.
	The flue is in a declining position from the smoke dome to the chimney.	The flue must be moved so that there is an inclination of at least 10° from smoke dome to chimney. Possibly install a smoke suction device.
	The flue is too far into the chimney.	The flue must be remounted. Should end 5 mm before the chimney inner wall. Possibly install a smoke suction device.
	Soot hatch in the basement or attic that is open and thus creating a false draught.	Soot hatches must always be closed. Hatches that are not tight or defected must be changed.
	Damper/top draught vents or doors on fireplaces that are not in use are open and create a false draught.	Close damper, doors and top draught vents on fireplaces that are not in use.
	An open hole in the chimney or a fireplace that has been removed, thus creating a false draught.	Holes must be completely closed.
	Defect masonry in the chimney, e.g. it is not airtight around the flue pipe entry and/or broken partition inside the chimney creating a false draught.	Seal and plaster all cracks and sites that are not tight.
	The cross-section in the chimney is too large which results in no or very low draught.	The chimney must be refitted, possibly install a smoke suction device.
	The cross-section in the chimney is too small and the chimney cannot carry out all the smoke.	Change to a smaller fireplace or build new chimney with larger cross section. Possibly install a smoke suction device.
	The chimney is too low and hence a poor draught.	Increase the height of the chimney.
The fireplace release smoke inside when it is windy outside.	The chimney is too low in relationship to the surrounding terrain, buildings, trees etc.	Increase the height of the chimney. Possibly install a chimney cap or a smoke suction device.
	Turbulence around the chimney due to the roof being too flat.	Increase the height of the chimney or install a chimney cap.
The fireplace does not heat sufficiently.	The fireplace combustion receives too much oxygen due to a leakage under the lower border of the insert or too strong chimney draught. Difficult to regulate the combustion and the wood burn up too quickly.	Any possible leakage must be sealed off. A draught regulator or possibly a damper can reduce the chimney draught. NB! A leakage of only 5 cm ² is enough for 30% of the heated air to disappear.
Too much draught	The smoke buffer is wrongly positioned.	Control the positioning of the smoke buffer – see assembly instructions.
	In case of using oven-dried wood, this requires less air supply than when using normal wood.	Turn down the air supply.
	The gaskets around the door are worn and totally flat.	Control the gaskets and exchange them as per the assembly instructions.
	The chimney is too large.	Contact chimneysweeper or other professional for more details.
The glass is sooty	The wood is too wet.	Only use dry wood with a humidity of maximum 20%.
	The air vent control is too closed.	Open the air vent control to add air to the combustion.
White glass	Bad combustion (the temperature is too low)	Follow the guidelines in this booklet for correct heating.
	Using wrong material for combustion (such as: painted or impregnated wood, plastic laminate, plywood etc)	Ensure to use only dry and clean wood.
Smoke comes out of the insert when the door is opened.	A levelling out of pressure occurs in the burn chamber.	Open the air vent control for about 1 min before opening the door – avoid opening the door too quickly.
	The door is opened when there is a fire in the burn chamber.	Only open the door when there is hot ember.
White smoke	The combustion temperature is too low.	Increase the air supply.
	The wood is humid and contains water damp.	Ensure to use only dry and clean wood.
Black or grey/black smoke	Insufficient combustion.	Increase the air supply.

Casa = mm

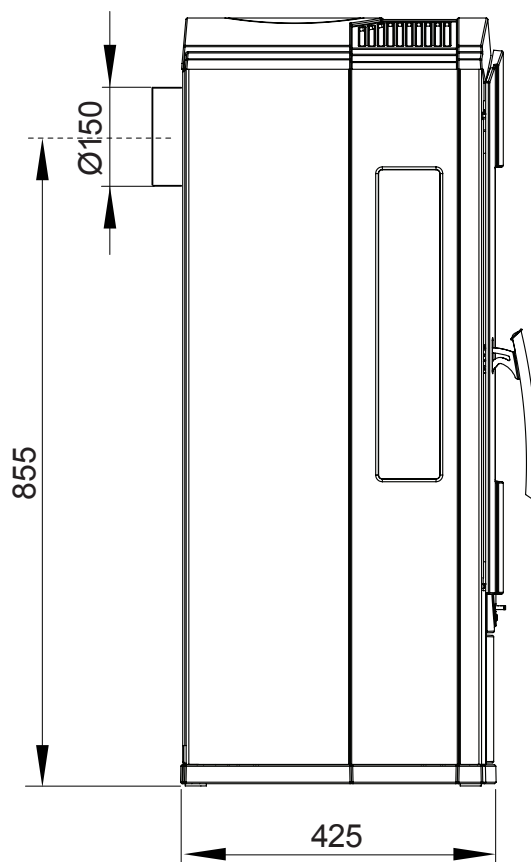
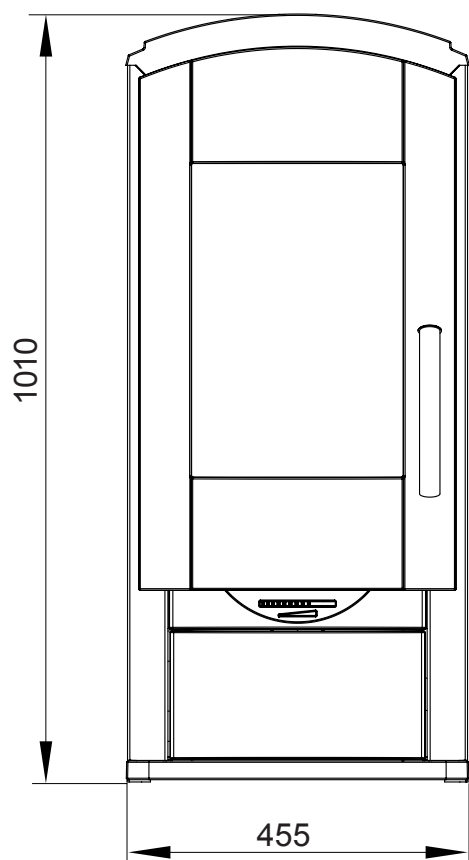
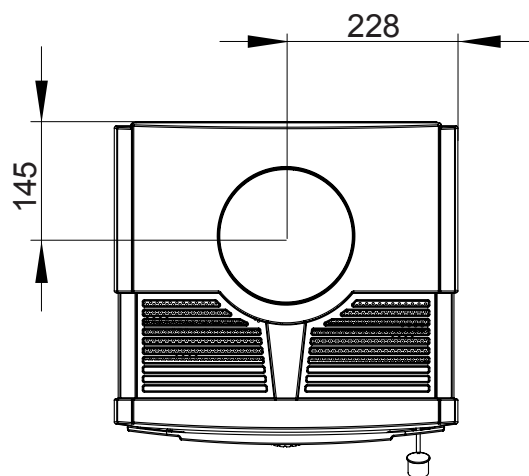


FIG 1

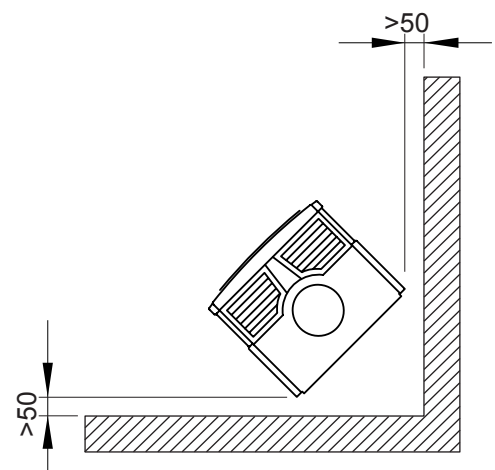
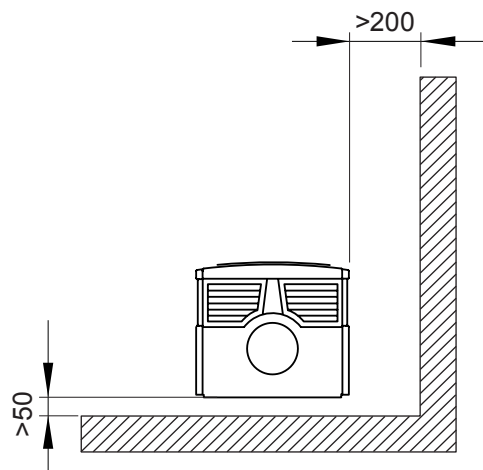
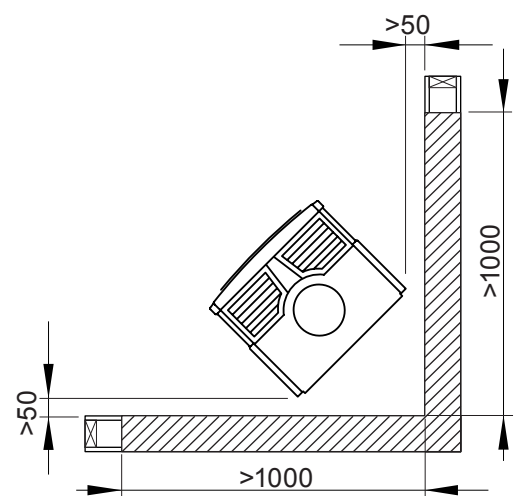
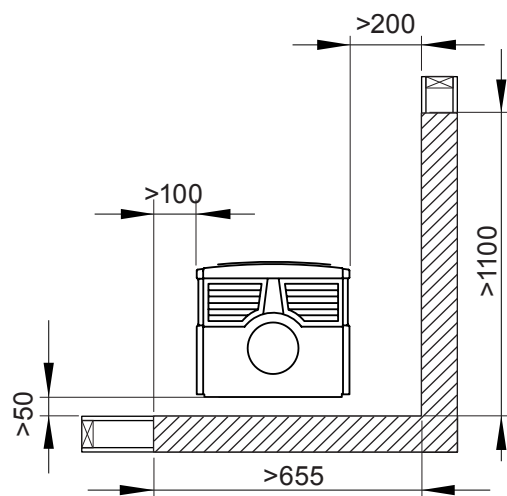
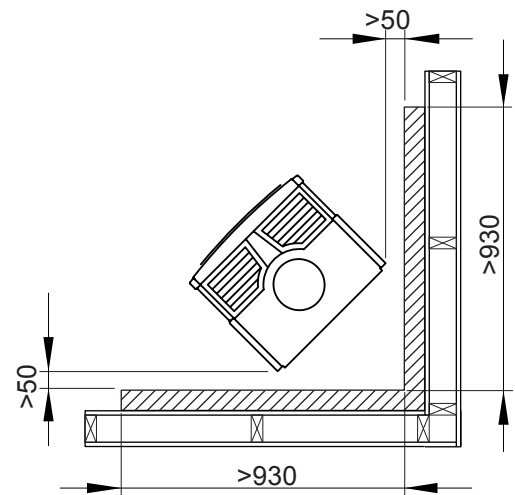
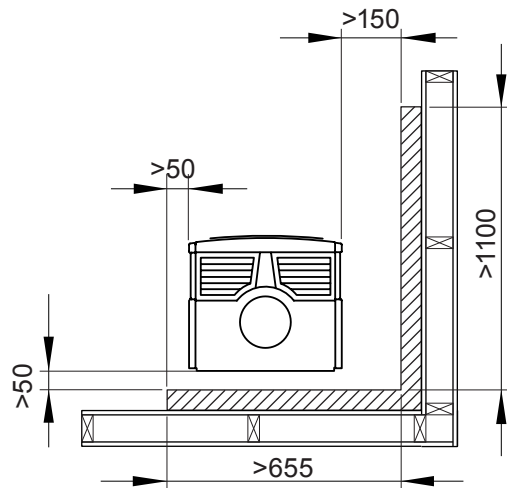
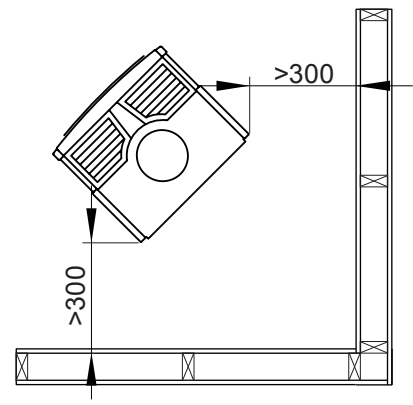
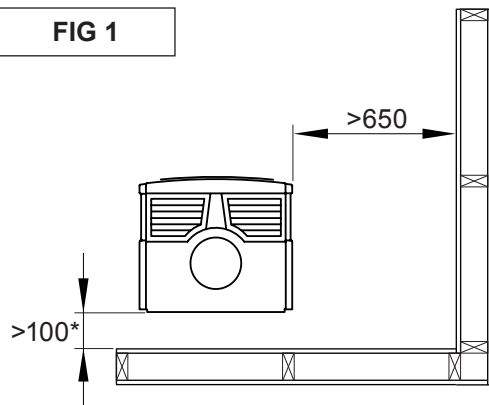
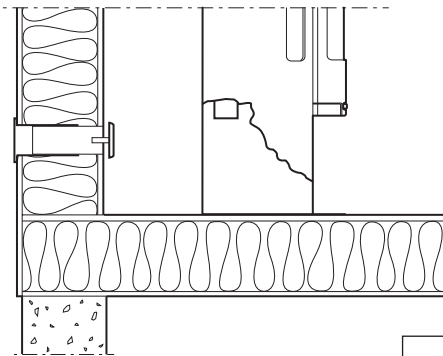
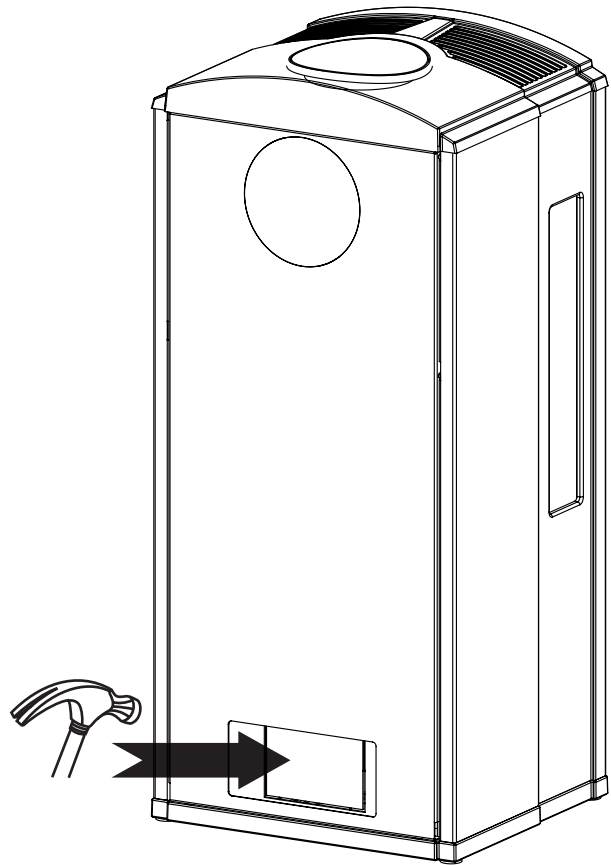
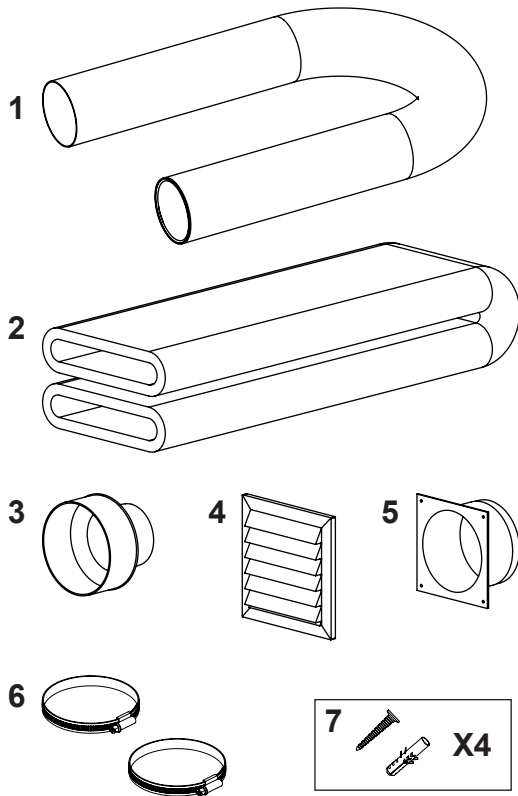
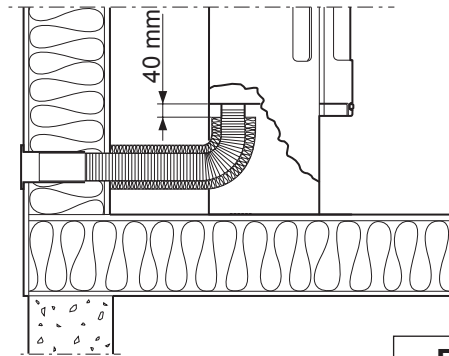


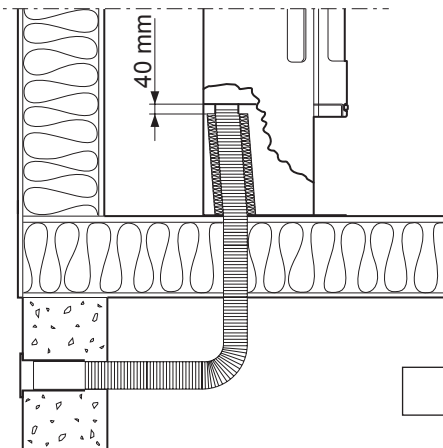
FIG 2



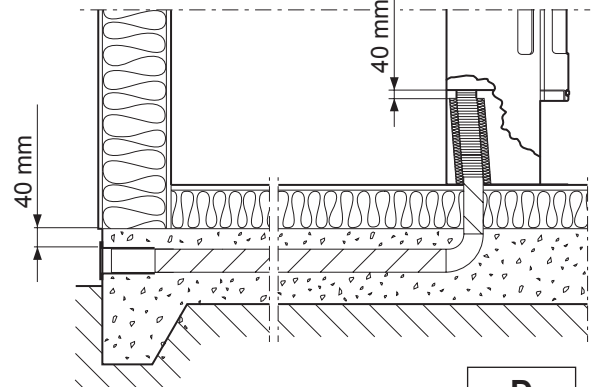
A



B



C



D

FIG 3

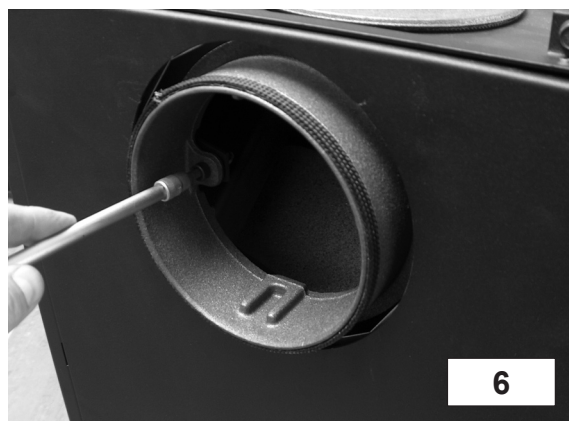
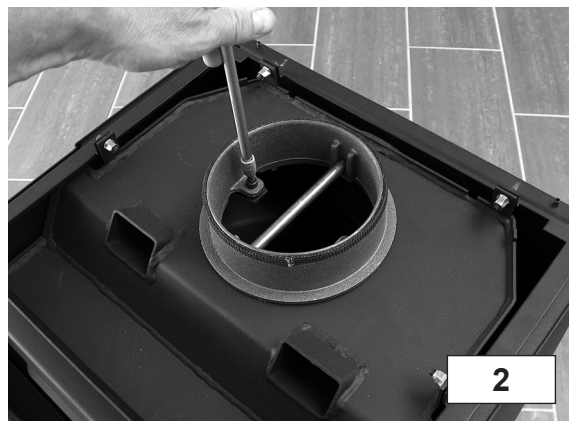


FIG 4

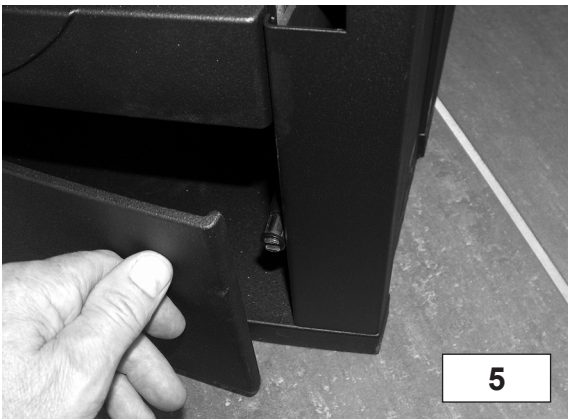
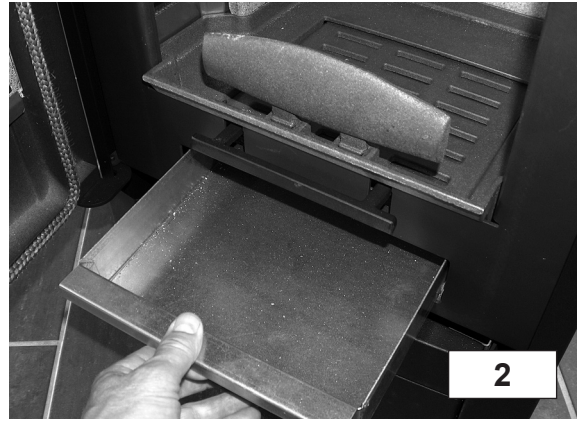
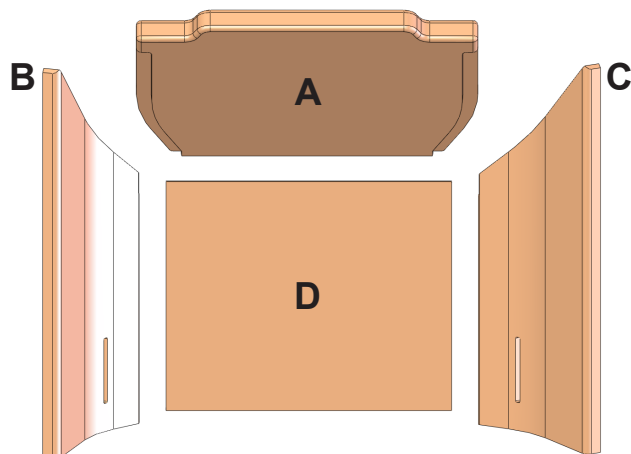


FIG 5



Nordpeis AS
Gjellebekkstubben 9-11
N-3420 LIERSKOGEN
Norway
www.nordpeis.no